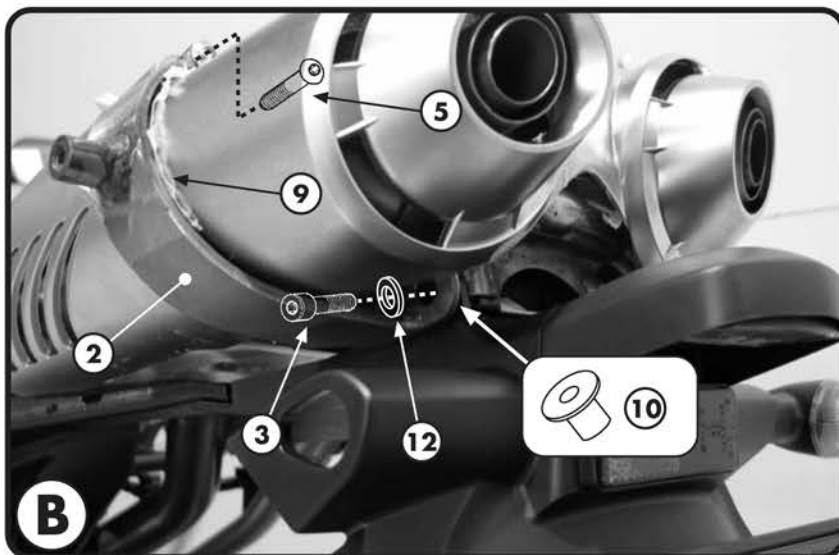
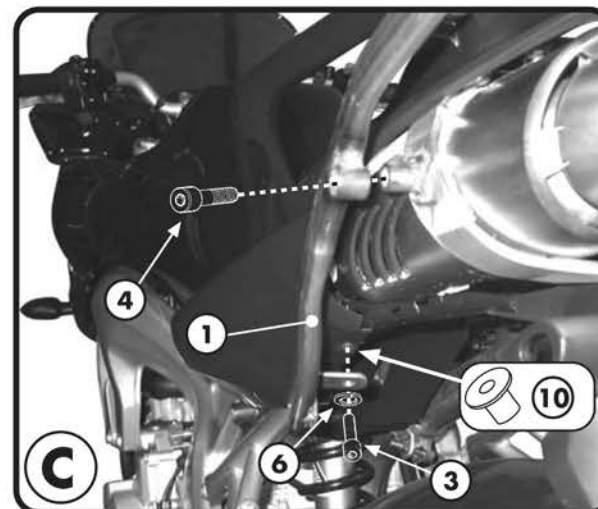
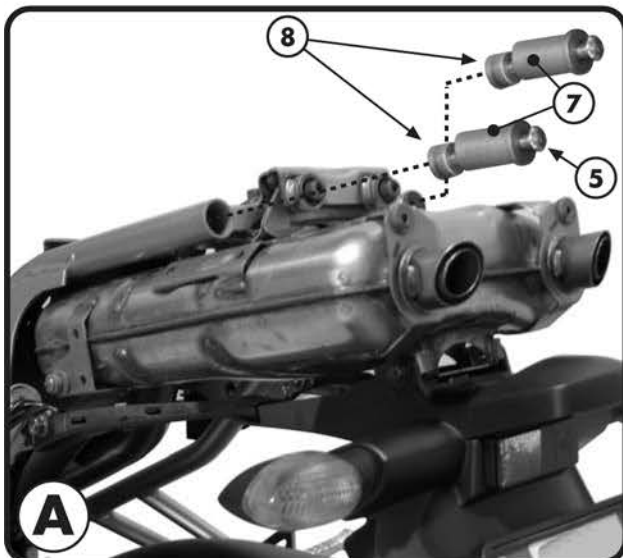
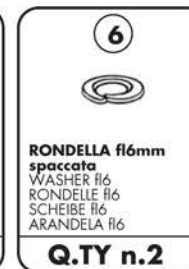
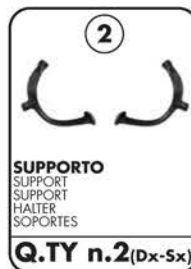


MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK
MONORACK SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPEC FICO

YAMAHA FZ6 04/08
YAMAHA FZ6 FAZER 04/08

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



SI RACCOMANDA DI FARE ESEGUIRE IL MONTAGGIO
AD UN MECCANICO QUALIFICATO

WE RECOMMEND THAT THE MOUNTING IS CARRIED
OUT BY A QUALIFIED MOTORCYCLE MECHANIC

IL EST RECOMMANDE DE FAIRE EXECUTER LE MONTAGE
PAR UN MECANICIEN QUALIFIE

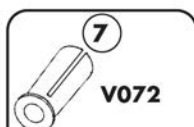
WIR EMPFEHLEN, DAS DIE MONTAGE VON EINEM
FACHMECHANIKER DURCHGEF HRT WIRD

LES RECOMENDAMOS QUE EL MONTAJE DEL
MONORACK SE REALICE POR UN MEC NICO
CALIFICADO

MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK
MONORACK SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPEC FICO

YAMAHA FZ6 04/08 YAMAHA FZ6 FAZER 04/08

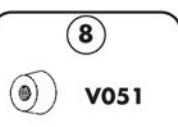
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



V072

FISHER fl24x38mm
RIB. fl21x34, foro fl8,5
EXPANDING TUBE INSERT
CHEVILLE
ELASTISCHER ROHREINSATZ
TACO

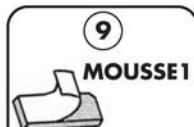
Q.TY n.2



V051

CONO FILETTATO M8
THREADED CONE
CONE FILETÉ
KEGEL GEWINDE
CONO CABLEADO

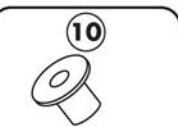
Q.TY n.2



MOUSSE1

MOUSSE PROTETTIVA
35x400x3mm
ADHESIVE PROTECTION STRIP
MOUSSE DE PROTECTION
GUMMI
GOWA-PROTECTORA

Q.TY n.1



COMPONENTI ORIGINALI

ORIGINAL PARTS
ORIGINAL BAUTEILE
PARTIES ORIGINALES
COMPONENTES
ORIGINALES

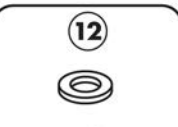
Q.TY n.-



PARTICOLARI INCLUSI NEL KIT VITERIA DELLA PIASTRA

COMPONENTS INCLUDED IN THE FITTING KIT OF THE PLATE
PIECES INCLUSES DANS LE KIT DE VIS DE LA PLATINE
DIE EINZELNEN TEILE SIND BEI MONTAGEKIT DER PLATTE ENTHALTEN
PIEZAS INCLUIDAS EN EL KIT DE ANCLAJE DE LA PLETINA

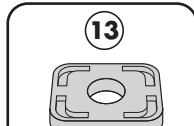
Q.TY n.-



RONDELLA fl6x18mm

WASHER fl6x18mm
RONDELLE fl6x18mm
SCHEIBE fl6x18mm
ARANDELA fl6x18mm

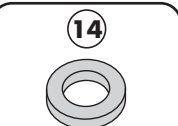
Q.TY n.2



GOMMINO Z1822

RUBBER
CAOUTCHOUC
GUMMI
GOMA

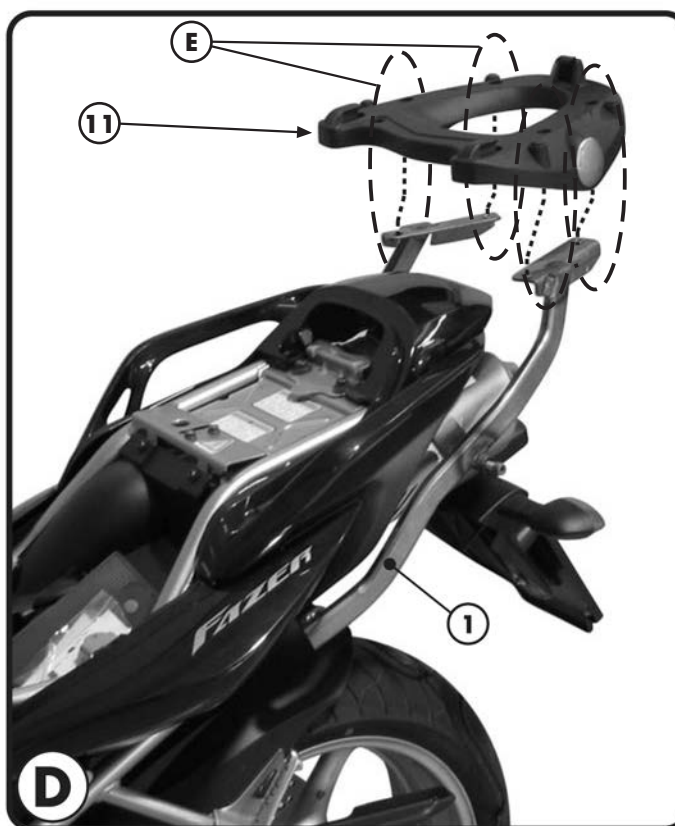
Q.TY n.4



RONDELLA IN GOMMA Z1822

RUBBER WASHER
RONDELLE EN GOMME
GUMMISCHLEIBE
ARANDELA DE GOMA

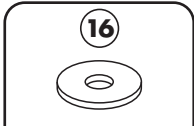
Q.TY n.4



DISTANZIALE fl11x11mm

foro fl6,5mm
V687
SPACER
ENTRETROISE
DISTANZSTUECK
DISTANCIADOR

Q.TY n. 4



RONDELLA fl6x20mm

WASHER
RONDELLE
SCHEIBE
ARANDELA

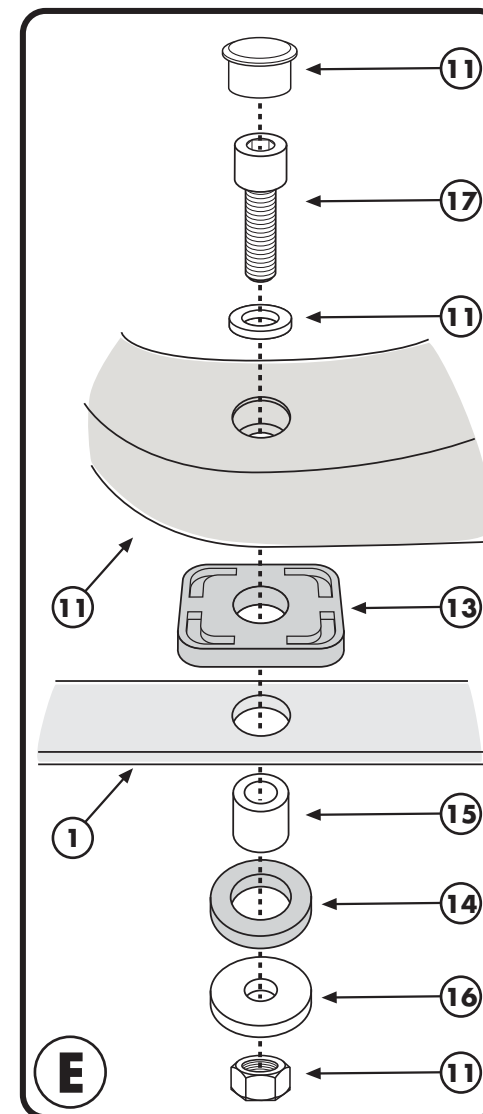
Q.TY n.4



VITE TCEI M6x35mm

SCREW M6x35mm
VIS M6x35mm
SCHRAUBE M6x35mm
TORNILLO M6x35mm

Q.TY n.4



MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK
MONORACK SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPEC FICO

YAMAHA FZ6 04/08
YAMAHA FZ6 FAZER 04/08

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. SMONTARE LA CODA DEL MOTOCICLO PER POTER RAGGIUNGERE LA ZONA DEL TELAIO INTERESSATA NEL MONTAGGIO MOSTRATO IN FOTO A;
2. ATTENZIONE: INSERIRE NEL TUBO DEL TELAIO DEL MOTOCICLO I PARTICOLARI N°5, 7 E 8 MONTATI, COME INDICATO IN FOTO A; TIRARE BENE LA VITE DI MODO CHE I PARTICOLARI N°7 E 8 SI INCASTRINO NEL TUBO DEL TELAIO DEL MOTOCICLO; SVITARE LA VITE N°5 FACENDO ATTENZIONE CHE I PARTICOLARI N°7 E 8 RIMANGANO INCASTRATI IN POSIZIONE;
3. RIMONTARE IL COPRIMARMITTE IN PLASTICA ORIGINALE; INCOLLARE LA MOUSSE ADESIVA SOTTO IL PARTICOLARE N°2 PER NON ROVINARE IL COPRIMARMITTE DEL MOTOCICLO; MONTARE IL SUPPORTO N°2 COME MOSTRATO IN FOTO B; RIMONTARE LA CODA DEL MOTOCICLO COME ERA IN ORIGINE;
4. POSIZIONARE I PARTICOLARI N°1 COME MOSTRATO IN FOTO C;
5. MONTARE LA PIASTRA (NON INCLUSA) COME MOSTRATO IN FOTO D;
6. ULTIMARE IL MONTAGGIO CONTROLLANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE; SI RICORDA CHE IL MONTAGGIO Ø PREFERIBILE SIA EFFETTUATO DA PERSONALE SPECIALIZZATO.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. REMOVE THE REAR BIKE BODYWORK IN ORDER TO EXPOSE THE CHASSIS SECTION WHERE THE MOUNTING SHOULD BE CARRIED OUT AS SHOWN IN PICTURE A.
2. ATTENTION: INSERT THE MOUNTED PARTS N° 5, 7 E 8 IN THE TUBE OF THE CHASSIS AS SHOWN IN PICTURE A; TIGHTEN THE SCREW SO THAT THE PARTS N° 7 AND 8 REMAIN INSERTED IN THE TUBE OF THE CHASSIS; THEN UNSCREW THE SCREW N° 5 PAYING ATTENTION THAT THE PARTS N°7 AND 8 REMAIN INSERTED IN THE CORRECT POSITION.
3. REMOUNT THE ORIGINAL PLASTIC SILENCER COVER; STICK THE ADHESIVE PROTECTION STRIP UNDER THE PART N° 2 IN ORDER TO PROTECT THE SILENCER COVER; MOUNT THE SUPPORT N° 2 AS SHOWN IN PICTURE B; LASTLY REMOUNT THE BIKE REAR BODYWORK IN ITS ORIGINAL PLACE.
4. PLACE THE PARTS N° 1 AS SHOWN IN PICTURE C
5. MOUNT THE PLATE (FROM M5 KIT) AS SHOWN IN PICTURE D
6. LASTLY CHECK THAT ALL THE SCREWS HAVE BEEN TIGHTENED/ ARE TIGHT. WE RECOMMEND THAT THE MOUNTING IS CARRIED OUT BY A QUALIFIED MOTORCYCLE MECHANIC.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. DEMONTER LA COQUE ARRIERE DE LA MOTO POUR POUVOIR ACCEDER A LA PARTIE DU CADRE CONCERNEE PAR LE MONTAGE (PHOTO A);
2. ATTENTION : INSERER DANS LES TUBES DU CADRE LES ENSEMBLES CONSTITUES PAR LES PIECES N°5, 7 ET 8 COMME INDIQUE SUR LA PHOTO A; BIEN TIRER LA VIS DE FACON A CE QUE LES PIECES N°7 ET 8 S'ENCASTRENT DANS LES TUBES DU CADRE DE LA MOTO; VISSER LES VIS N°5 EN FAISANT ATTENTION A CE QUE LES PIECES N°7 ET 8 RESTENT EN POSITION;
3. REMONTER LE PROTECTIONS EN PLASTIQUES DES SILENCIEUX; COLLER LES MOUSSES ADHESIVES SUR LES PIECES N°2 POUR NE PAS ABIMER LES PROTECTIONS DE SILENCIEUX DE LA MOTO; MONTER LES SUPPORTS N°2 COMME MONTRE SUR LA PHOTO B; REMONTER LA COQUE DE LA MOTO;
4. POSITIONNER LES PIECES N°1 COMME INDIQUE SUR LA PHOTO C;
5. MONTER LA PLATINE (NON INCLUSE) COMME MONTRE SUR LA PHOTO D;
6. FINIR LE MONTAGE EN CONTROLANT QUE TOUTES LES VIS SOIENT BIEN SERREES; SE RAPPELER QU'IL EST PREFERABLE QUE LE MONTAGE SOIT EFFECTUE PAR UN PROFESSIONNEL.

D BAUANLEITUNG

1. ENTFERNEN SIE DIE HECKVERKLEIDUNG WIE IN BILD A BESCHRIEBEN. MONTIEREN SIE DIE TEILE NR. 5, 7 UND 8 VOR, WIE IN BILD A BESCHRIEBEN.
2. STECKEN SIE DIE VORMONTIERTEN TEILE NR. 5, 7 UND 8 IN DAS OFFENE RAHMENROHR WIE IN BILD A BESCHRIEBEN. ZIEHEN SIE DIE SCHRAUBEN NR. 5 FEST, DAMIT SICH DIE TEILE 7 UND 8 IM ROHR FEST VERKLEMMEN. LOCKERN SIE NUN DIE SCHRAUBE NR. 5 UND ACHTEN SIE DABEI DARAUFG, DASS DIE TEILE 7 UND 8 IN DER POSITION VERKLEMMT BLEIBEN.
3. ENTFERNEN SIE DIE AUSPUFFBLENDE UND KLEBEN SIE DAS MOOSGUMMIBAND UNTER DAS TEIL NR. 2 DAMIT DIE AUSPUFFBLENDE NICHT BESCHDIGT WIRD. MONTIEREN SIE JETZT DAS TEIL NR. 2 MIT DER AUSPUFFBLENDE WIE IN BILD B BESCHRIEBEN ZULETZT MONTIEREN SIE DIE HECKVERKLEIDUNG.
4. POSITIONIEREN SIE DAS TEIL NR. 1 WIE IN BILD C BESCHRIEBEN.
5. MONTIEREN SIE DIE PLATTE (EXTRA ZU BESTELLEN) WIE IN BILD D BESCHRIEBEN.
6. ZULETZT KONTROLLIEREN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FEST GEZOGEN WURDEN WIR EMPFEHLEN, DIE MONTAGE VON EINEN FACHMANN DURCHFÜHREN ZU LASSEN.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. DESMONTAR EL COL N DE LA MOTO PARA LLEGAR AL CHASIS, VER LA FOTO A;
2. CUIDADO: INSERTAR EN EL TUBULAR DEL CHASIS DE LA MOTO LOS DETALLES NR 5, 7 Y 8 MONTADOS — COMO INDICA LA FOTO A; APRETAR EL TORNILLO PARA QUE LOS DETALLES NR 7 Y NR 8 SE ENSAMBLAN EN EL TUBO DEL CHASIS DE LA MOTO; DESTORNILLAR EL TORNILLO NR 5 CUIDANDO QUE LOS DETALLES NR 7 Y NR 8 SE QUEDEN ENSAMBLADOS Y EN SU CORRECTA POSICI N;
3. VOLVER A MONTAR EL CUBRE ESCAPE ORIGINAL EN PLSTICO; PEGAR LA GOMA PROTECTORA ADHESIVA NR 9 BAJO EL DETALLE NR 2 PARA NO DAAR EL CUBRE ESCAPE DE LA MOTO; MONTAR EL SOPORTE NR 2 COMO INDICA LA FOTO B; MONTAR EL COL N DE LA MOTO COMO EN ORIGEN
4. MONTAR LOS BRAZOS MONORACK NR 1 COMO INDICA LA FOTO C;
5. MONTAR LA PARRILLA (SE VENDE POR SEPARADO) COMO INDICA LA FOTO D;
6. ACABAR APRETANDO LOS TORNILLOS; LES ACONSEJAMOS EL MONORACK SEA MONTADO POR UN MEC NICO ESPECIALIZADO